

**HISTORIOGRAFÍA Y
REPRESENTACIONES
III ESTUDIOS SOBRE LAS
FUENTES DE LA CONQUISTA
ISLÁMICA**

Editores científicos:

LUIS A. GARCÍA MORENO—ESTHER SÁNCHEZ MEDINA—
LIDIA FERNÁNDEZ FONFRÍA



REAL ACADEMIA DE LA HISTORIA
MADRID 2015

PORTADA: Ms. 7415 Semblanzas de Reyes, fol. 27: Rodrigo y Tariq, conservado en la Biblioteca Nacional de España.

© REAL ACADEMIA DE LA HISTORIA

I.S.B.N.: 978-84-15069-50-8

Depósito Legal: M. 20972-2015

Fotocomposición e impresión:

Imprenta Taravilla S.L.

Mesón de Paños, 6. 28013 Madrid

taravilla.sl@gmail.com

Prólogo

El presente volumen recoge las ponencias presentadas al congreso internacional *El 711 y otras conquistas: historiografía y representaciones*, que se desarrolló entre el 4 y el 5 de octubre del 2011, en la Real Academia de la Historia y en el Museo Arqueológico Regional de Madrid, en Alcalá de Henares. La reunión fue la cuarta, y última, de las programadas en el seno del proyecto de investigación «La expansión del Imperio árabe-islámico en el norte de África y España (siglos VII-VIII) según las fuentes no islámicas», que fue apoyado institucional y financieramente por la Comunidad Autónoma de Madrid (Proyecto CAM S2007/HUM-0487). Quiero aquí agradecer una vez más a la Consejería de Educación de la CAM, y muy especialmente a la que era entonces Directora General de Universidades e Investigación, Prof. Dra. Clara Eugenia Núñez, tanto el apoyo dado a este proyecto como a su misma incitación a mi persona a que presentara su propuesta, no obstante al ser yo una persona muy reticente ya a proyectos de este tipo por mi natural tendencia a responsabilizarme sólo de aquello que dependa exclusivamente de mis capacidades y ansias de investigación, y no también de las de otros colegas. También quiero expresar la nueva deuda de gratitud contraída con mi buen y sabio amigo, el Dr. Enrique Baquedano, director del Museo Arqueológico Regional de Madrid, y con su entusiasta y eficiente equipo, que una vez más

demonstraron su interés por eso acontecimientos de hace trece siglos. La historiografía y la sociedad española les deben mucho para que fueran dados a conocer en plásticas imágenes por medio de la exposición *711 Arqueología a Historia entre dos mundos*, que se celebró en el museo entre el 16 de diciembre de 2011 y el 1 de abril de 2012.

También reúne las ponencias leídas y discutidas en el Congreso internacional *El Magreb y la Península Ibérica (647-756 d. C.) Conmemoración del pacto de Tudmir, 713 d.C.*, que se desarrolló y auspició en la Real Academia de la Historia los días 13 y 14 de junio del 2013. La reunión contó con el apoyo financiero del Ministerio de Economía y Competitividad (Acción Complementaria HAR 2011-12768E). En la iniciativa tuvieron mucho que ver la Dra. Esther Sánchez Medina y la Licenciada Lidia Fernández Fonfría, que participaron de forma muy activa en la gestión cultural y en la tareas de investigación del proyecto mencionado en el párrafo anterior. No quiero olvidar aquí el interés y el apoyo que a este último congreso ofrecieron los Excmos. Sres. D. Gonzalo Anes, Director de la Real Academia de la Historia, y D. Seraffín Fanjul, Académico de número de ésta. No puedo olvidar ni las muy interesantes referencias que ambos hicieron a la temática del congreso, enmarcándola en una perspectiva histórica más amplia, ni el cariño y afecto con que atendieron a los ponentes. A pesar de las fechas y horas en que se celebraron esas sesiones congresuales hubo un especializado y nutrido auditorio. Lo que tengo la seguridad de afirmar se debió muy mucho al prestigio de la Real Académica en todo lo que organiza, cumpliendo con el propósito de ir «desterrando las fábulas introducidas por la ignorancia, o por la malicia, y conduciendo al conocimiento de muchas cosas, que oscureció la antigüedad, o tiene sepultadas el descuido» en la Historia de nuestra Patria, tal y como fijó como objetivo de la corporación la Real cédula fundacional de 1738.

El presente volumen, siguiendo las conclusiones y sendas marcadas por las anteriores reuniones de los miembros del

proyecto de investigación mencionado más arriba, ha abierto todavía más sus puertas a nuevos colaboradores y diversas perspectivas. En lo que debo destacar la generosa participación de estudiosos marroquíes, que supieron mostrar así el interés del tema en una historiografía y literatura que pudiéramos denominar «del otro lado del espejo». De modo que el diálogo entre latinistas y arabistas, entre filólogos, numismáticos y arqueólogos, está más presente en pos de la reconstrucción del pasado. El resultado son unos estudios que ponen todavía más de relieve la complejidad cultural y de tradiciones históricas que subyacen a la realidad de la expansión del primer Imperio árabe-islámico por el norte de África y España. Y, como no podía ser de otro modo, esas complejidades y tradiciones diversas marcaron los testimonios que hay sobre su memoria, cuya recuperación por los modernos exige por tanto una síntesis de especialidades académicas por desgracia imposibles de dominar por unas mismas personas hoy en día. Cabe destacar cómo en estas páginas se da incluso cabida a investigaciones sobre la importancia que esa expansión y conquista tuvieron y tienen en la historiografía y en la literatura árabe modernas, e incluso actuales. Incluso se han dedicado algunos capítulos al análisis de los tópicos e «imaginarios colectivos» (pido perdón por lo cursi y pedante de la expresión) que la conquista y expansión islámicas engendraron y siguen engendrando en las conciencias de las gentes que vivieron y actualmente habitan en las tierras en que aquéllas se desarrollaron, y van ya trece siglos.

Los editores también deben agradecer a las autoridades y servicios de gestión de las Universidades de Alcalá de Henares y Complutense, así como del CSIC las facilidades que en todo momento dieron a la tramitación de los engorrosos expedientes administrativos de gestión de gasto. Los investigadores no hemos encontrado nada más que ayuda en ellos y en las tres personas que sucesivamente han llevado la gestión del proyecto: Dra. Esther Sánchez Medina, D^a Sira Benítez Domínguez y D^a Lidia Fernández Fonfría. Al trabajo de la primera y tercera

debe mucho la preparación de este libro. Sin ellas los editores hubiéramos sido incapaces de darlo a la imprenta. No podría decir lo mismo de la acción de algunos modernos burócratas de la Dirección General de Investigación de la CAM en julio del 2013, de cuyo nombre prefiero hacer como Cervantes...y, por qué no, desearles también lo mejor.

Por último y, de veras que esta vez es cierto, no menos debo agradecer a la Real Academia de la Historia que haya aceptado acoger el presente volumen en su prestigioso sello editorial. Para ello estoy muy especialmente en deuda con los Excelentísimos Señores Martín Almagro Gorbea y Gonzalo Anes, Marqués de Castrillón. El primero, como Anticuario perpetuo de la docta corporación, ha dado toda clase de facilidades y permisos para continuar con este libro la colección *Antiquitas et Media Aetas*. El segundo, además de demostrarme un especial afecto personal, se puso a disposición para ayudar al mejor cumplimiento de los objetivos de proyecto de investigación que este libro continúa representando. El Director de la Real Academia de la Historia ha tenido mucho que ver en que esta casa conmemorase en este año de 2011, el décimo tercer centenario de un hecho de enorme trascendencia en la historia de nuestra patria y de toda Europa occidental: la invasión y conquista islámica del 711. Todo el equipo del proyecto de investigación, y muy personalmente quien esto escribe, estamos en una deuda impagable. Precisamente uno de sus capítulos, el que se debe a la especialísima pluma de la profesora María Jesús Viguera, muestra como tal efemérides no ha pasado desapercibida para otros muchos foros internacionales de investigación, a uno y otro lado del Atlántico. Pero dentro de España las acciones de la Real Academia de la Historia marcaron un hito realmente *aere perennius*.

En la fiesta de San Néstor del 2014

LUIS A. GARCÍA MORENO
De la Real Academia de la Historia

ÍNDICE

	<u>Págs.</u>
PRÓLOGO	7
LA CONQUISTA DE AL-ANDALUS: SUS REPRESENTACIONES <i>Historiografía</i>	
La Historia preislámica de al-Andalus en Ibn Jaldūn, LUIS A. GARCÍA MORENO (<i>Real Academia de la Historia, Madrid</i>).....	15
Visigodos y árabes: encuentros anteriores a 711, JOSÉ RAMÍREZ DEL RÍO (<i>Universidad de Córdoba</i>).....	37
En busca del relato de Aḥmad Al-Rāzī sobre la conquista de al-Andalus, JEAN-PIERRE MOLÉNAT (<i>C.N.R.S. – I.R.H.T. Paris</i>).....	57
¿Retórica en el campo de batalla? Reflexiones sobre la transmisión y conservación de arengas militares en las fuentes históricas a través del caso de Ṭāriq b. Ziyād, Omayra Herrero (<i>CCHS-CSIC</i>).....	91
711 En la Historia urbana: representaciones y realidades, CHRISTINE MAZZOLI-GUINTARD (<i>Universidad de Nantes</i>).....	119
La conquista de al-Andalus desde el positivismo del siglo XIX, MARÍA JESÚS VIGUERA MOLINS (<i>Universidad Complutense, Madrid</i>).....	157

La expansión musulmana por el Norte de África y la Península Ibérica en historiadores marroquíes, MOSTAFA AMMADI (*Universidad Hassan II. Casablanca*)..... 175

La conmemoración estudiosa en torno al 711 y la conquista musulmana de al-Andalus, MARÍA JESÚS VIGUERA MOLINS (*Universidad Complutense. Madrid*) 193

Arqueología e Iconografía

El símbolo de la estrella en las primeras acuñaciones andalusíes, RAFAEL FROCHOSO SÁNCHEZ (*Real Academia de Córdoba*)..... 215

La cultura islámica medieval ante los restos del mundo clásico hispano, JAIME GÓMEZ DE CASO ZURIAGA (*Universidad de Alcalá*)..... 233

Literatura

Richiami al passato classico nella poesia mozarabica. Alcune note su Paolo Alvaro di Cordova, CHIARA O. TOMMASI MORESCHINI (*Università di Pisa*)..... 289

La imagen del *moro* en la literatura y la historiografía de Alfonso X, ESTHER SÁNCHEZ MEDINA (*Deutsche Archäologische Institut Kommission für Alte Geschichte und Epigraphik. Múnich*) 305

Tāriq en la literatura árabe actual, RAJAA DAKIR (*Universidad Hassan II. Casablanca*)..... 339

LA CONMEMORACIÓN DEL PACTO DE TUDMIR,
713-2013

Ciudades y topónimos del Pacto de Tudmīr, LUIS A. GARCÍA MORENO (<i>Real Academia de la Historia</i> . Madrid)	357
De nuevo sobre los defensores de Teodomiro. Tópicos historiográficos en los relatos de <i>amān</i> , OMAIRA HERRERO (CCHS-CSIC).....	375
Le pacte de Tudmīr dans l'œuvre géographique d'al-Ḥimyarī: la mémoire de la conquête et de la paix, CHRISTINE MAZZOLI-GUINTARD (<i>Université de Nantes</i> . CRHIA)...	405

OTROS ESPACIOS MEDITERRÁNEOS
Y OTRAS CONQUISTAS

La Numidia preislámica, MARÍA ELVIRA GIL EGEA (<i>Universidad de Alcalá</i>).....	427
África disputada: los últimos años del África bizantina, JOSÉ SOTO CHICA (<i>UGR-C.E.B.N.Ch.</i>).....	459
Los bereberes judíos de Ibn Jaldún. La leyenda y su utilización, MARÍA ELVIRA GIL EGEA (<i>Universidad de Alcalá</i>).....	517
Egipto, los árabes y la conquista de la Libia Marmárica, Pentápolis y Tripolitania. 642-698, JOSÉ SOTO CHICA (<i>UGR-C.E.B.N.Ch.</i>).....	543
El control de la población en el Egipto pre y protoárabe, SOFÍA TORALLAS TOVAR – AMALIA ZOMEÑO (<i>University of Chicago - Consejo Superior de Investigaciones Científicas (CCHS-ILC)</i>)	609

	<i>Págs.</i>
El pago del <i>andrismos</i> en Egipto ¿una forma de conquista?, MARÍA JESÚS ALBARRÁN MARTÍNEZ (<i>Universitat Pompeu Fabra</i>).....	625
La piratería andalusí de comienzos del siglo IX en Alejandría y Miṣr en la <i>Historia de los Santos Patriarcas</i> de Ibn al-Muqaffa', obispo de Ashmunayn, SOHA ABBOUD- HAGGAR (<i>Universidad Complutense. Madrid</i>).....	645